

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar el aparato. Guarde estas instrucciones.

- Si el cable de alimentación está estropeado, el fabricante o su servicio de asistencia técnica deberá sustituirlo a fin de prevenir cualquier riesgo.
- Nunca sumerja el aparato en el agua.
- Cuando el aparato está funcionando, la temperatura de las superficies externas accesibles y de la tapa puede ser muy elevada. Siempre utilice la empuñadura, las asas y las teclas. De ser necesario, utilice guantes.
- Este aparato eléctrico funciona con temperaturas elevadas que pueden causar quemaduras.
- El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años, por personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de experiencia o de los conocimientos necesarios siempre y cuando estén bajo vigilancia o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y a la comprensión de los peligros que el mismo comporta. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no pueden ser llevadas a cabo por niños, siempre y cuando tengan más de 8 años y estén bajo constante vigilancia. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- No precalentar el aparato vacío..

- No utilice el aparato sin no hay alimentos en su interior, podría dañarlo.
- Este aparato está exclusivamente destinado al uso doméstico. No se prevé el uso en: ambientes destinados a cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otras zonas de trabajo, agroturismos, hoteles, moteles y otras estructuras hosteleras, alquiler de habitaciones.
- El aparato no debe ponerse en funcionamiento por medio de un temporizador exterior o un sistema de mando a distancia separado.



### **¡Peligro!**

El incumplimiento puede ser, o es, la causa de lesiones por descarga eléctrica con peligro para la vida.

- Antes de usar el aparato, asegúrese de que la tensión de la red coincida con la indicada en la placa de datos del aparato.
- Conecte el aparato solamente a tomas de corriente con capacidad mínima de 10 A y dotadas de una puesta a tierra eficiente. El fabricante se exime de toda responsabilidad en caso de inobservancia de dicha de norma para la prevención de accidentes.



### **¡Peligro por quemaduras!**

El incumplimiento de las advertencias puede ser causa de quemaduras.

- Durante el funcionamiento el aparato está caliente. **NO DEJE EL APARATO AL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- Desplace el aparato utilizando las asas específicas. Nunca utilice la empuñadura del recipiente para efectuar esta operación.
- No deje que el cable de alimentación quede colgando del borde de la superficie sobre la que está apoyado, dado que un niño podría cogerlo fácilmente o bien podría representar un estorbo para el usuario.
- Tenga cuidado con el vapor hirviendo que puede salir de las ranuras.



### **¡Atención!**

El incumplimiento de las advertencias puede ser causa de lesiones o daños en el aparato.

- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor.
- El recipiente se inserta automáticamente en el perno central. Por tanto, para evitar roturas, no lo gire manualmente

- para encontrar la posición correcta.
- No introduzca nada en las ranuras de ventilación. No las obstruya.
- No supere el nivel MAX (R) al verter líquidos en el recipiente.
- No vierta en el recipiente una cantidad de aceite superior al nivel máximo del vasito dosificador de aceite (nivel 5).

**i Nota:**

Este símbolo destaca consejos e informaciones importantes para el usuario.

- Antes de usar por primera vez el aparato, quite todo el material de papel que se encuentre en su interior, como por ejemplo los cartones de protección, los folletos, bolsas de plástico, etc.
- Antes de usar por primera vez el aparato, lave meticulosamente el recipiente, la paleta y la tapa con agua caliente y detergente líquido para vajillas. Al final de la operación, seque todo con cuidado y quite el agua que ha quedado en el fondo del recipiente.
- Es totalmente normal que al usar el aparato por primera vez éste emane cierto olor. Ventilar la habitación.
- El aparato debe colocarse a unos 20 cm de distancia de la toma eléctrica a la cual se conectará.

## DATOS TÉCNICOS

	FH1163	FH1363
dimensiones (LxPxH):	395x325x270mm	395x325x290
peso:	4,8kg	5kg

Si desea más datos, consulte la placa de características colocada sobre el aparato.



El aparato cumple con las siguientes directivas CE:

- Directiva baja tensión 2006/95/CE y sucesivas enmiendas.
- Directiva europea 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética y al Reglamento europeo 1935/2004 de 27/10/2004 sobre los materiales destinados a entrar en contacto con alimentos.
- Reglamento Europeo Stand-by 1275/2008.

## ELIMINACIÓN



De acuerdo con la directiva Europea 2002/96/CE, el aparato no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino ser entregado a un centro autorizado de recogida selectiva y reciclaje.

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A Tapadera
- B Mando termostato
- C Tapa desmontable
- D Nivel máximo MAX
- E Paleta mezcladora

- F Recipiente con revestimiento cerámico
- G Cursor empuñadura
- H Empuñadura recipiente
- I Vaso medidor de aceite (nivel de 1 a 5)
- L Asa para levantar el aparato
- M Cuerpo del aparato
- N Contador de minutos desmontable
- O Tecla de encendido resistencia inferior
- P Tecla luminosa encendido/apagado
- Q Pulsador de apertura de la tapadera
- R Recogedora de condensación
- S Pulsadores de desenganche tapa
- T Rejilla de salida de aire caliente

## PRIMER USO



**Nota Bene:** Antes de usar por primera vez el aparato, lave meticulosamente el recipiente (F), la paleta mezcladora (E) y la tapa desmontable (C) con agua caliente y detergente neutro para vajillas.

Lleve a cabo las operaciones siguientes:

- Levante la tapadera (A) pulsando el pulsador (Q) (fig. 1).
- Desenganche la tapa desmontable (C) pulsando los dos pulsadores (S) (fig. 2).
- Levante la empuñadura del recipiente (H) hasta oír un 'clíc' (fig. 3).
- Saque el recipiente (F) tirando de éste hacia arriba (fig. 4).
- Extraiga la paleta mezcladora (E) de su alojamiento (fig. 5).
- Lave el recipiente (F), la paleta mezcladora (E) y la tapa desmontable (C) (fig. 6).
- Al final de la operación, seque todo con cuidado y quite el agua que ha quedado en el fondo del recipiente (F).

## COCCIÓN CON PALETA MEZCLADORA



**Nota Bene:** Este tipo de cocción es especialmente adecuado para cocinar patatas.

- Vuelva a introducir el recipiente (F) en el interior del cuerpo del aparato (M) colocándolo correctamente.
- Baje la empuñadura del recipiente (H) actuando sobre el cursor (G) (fig. 7).
- Entonces introduzca la paleta mezcladora (E) en su alojamiento (perno posicionado en el fondo de recipiente).
- Vierta los ingredientes que se van a cocinar en el recipiente (F), respetando las dosis indicadas en la tabla de cocción/recetario.
- Añada el aceite, si es que está previsto en la cocción escogida, haciendo referencia a las dosis indicadas en la tabla de cocción/recetario y usando el vaso medidor (I).
- Cierre la tapadera (A).
- Introduzca el enchufe del aparato en la toma de corriente.

- Ajuste el mando termostato (B) a la posición deseada (vea las tablas de cocción/recetario).
- Pulse la tecla de encendido de la resistencia inferior (O) si el tipo de cocción seleccionado lo requiere (vea las tablas de cocción/recetario).
- Pulse la tecla de encendido/apagado (P) que se iluminará.
- Empieza el proceso de cocción.
- Configure el tiempo de cocción deseado pulsando la tecla presente en el contador de minutos (N) (fig. 8), en la pantalla aparecerán los minutos configurados.
- Inmediatamente después los números empezarán a parpadear, lo que significará que ha comenzado el tiempo de cocción. El último minuto se muestra en segundos.
- En caso de error, se puede configurar otro tiempo de cocción manteniendo pulsada la tecla durante más de 2 segundos. La pantalla se pondrá en cero, entonces vuelva a repetir la operación inicial.
- El contador de minutos indicará el final del tiempo de cocción con dos tipos de "bip" a unos 20 segundos uno del otro. Para apagar la señal acústica, basta con pulsar la tecla del contador de minutos.

**i Nota Bene:** El contador de minutos no apaga el aparato.

**i Nota Bene:** Para garantizar un resultado óptimo, la paleta mezcladora (E) empieza a girar después de unos minutos desde el inicio de la cocción.

**i Nota Bene:** Durante el proceso de cocción se puede abrir la tapadera (A) para añadir ingredientes o para controlar el nivel de cocción. Se interrumpe provisionalmente la ventilación, que reiniciará tras cerrar la tapa.

**i Nota Bene:** Estando la tecla de encendido activada, la retirada del recipiente conlleva el apagado del aparato, que volverá a funcionar tan pronto se vuelva a colocar el recipiente.

- Cuando finaliza la cocción, vuelva a pulsar la tecla de encendido de la resistencia inferior (O) para desactivar la función, si ha sido anteriormente accionada.
- Apague el aparato pulsando la tecla de encendido/apagado (P).

## COCCIÓN SIN PALETA MEZCLADORA

**i Nota Bene:** Este tipo de cocción es especialmente adecuado para cocinar postres, tortas y pizzas.

- Vuelva a introducir el recipiente (F) en el interior del cuerpo del aparato (M) colocándolo correctamente.
- Baje la empuñadura del recipiente (H) actuando sobre el cursor (G) (fig. 7).
- Vierta los ingredientes que se van a cocinar en el recipiente (L), respetando las dosis indicadas en la tabla de cocción/recetario.

- Añada el aceite, si es que está previsto en la cocción escogida, haciendo referencia a las dosis indicadas en la tabla de cocción/recetario y usando el vaso medidor (I).
- Cierre la tapadera (A).
- Introduzca el enchufe del aparato en la toma de corriente.
- Ajuste el mando termostato (B) a la posición deseada (vea las tablas de cocción/recetario).
- Pulse la tecla de encendido de la resistencia inferior (O) si el tipo de cocción seleccionado lo requiere (vea las tablas de cocción/recetario).
- Pulse la tecla de encendido/apagado (P) que se iluminará.
- Empieza el proceso de cocción.
- Configure el tiempo de cocción deseado pulsando la tecla presente en el contador de minutos (N) (fig. 8), en la pantalla aparecerán los minutos configurados.
- Inmediatamente después los números empezarán a parpadear, lo que significará que ha comenzado el tiempo de cocción. El último minuto se muestra en segundos.
- En caso de error, se puede configurar otro tiempo de cocción manteniendo pulsada la tecla durante más de 2 segundos. La pantalla se pondrá en cero, entonces vuelva a repetir la operación inicial.
- El contador de minutos indicará el final del tiempo de cocción con dos tipos de "bip" a unos 20 segundos uno del otro. Para apagar la señal acústica, basta con pulsar la tecla del contador de minutos.

**i Nota Bene:** El contador de minutos no apaga el aparato.

**i Nota Bene:** En las cocciones sin paleta mezcladora, el perno posicionado en el fondo del recipiente sigue girando incluso durante unos minutos después del inicio de la cocción.

**i Nota Bene:** Durante el proceso de cocción se puede abrir la tapadera (A) para añadir ingredientes o para controlar el nivel de cocción. Se interrumpe provisionalmente la ventilación, que reiniciará tras cerrar la tapa.

**i Nota Bene:** Estando la tecla de encendido activada, la retirada del recipiente conlleva el apagado del aparato, que volverá a funcionar tan pronto se vuelva a colocar el recipiente.

- Cuando finaliza la cocción, vuelva a pulsar la tecla de encendido de la resistencia inferior (O) para desactivar la función, si ha sido anteriormente accionada.
- Apague el aparato pulsando la tecla de encendido/apagado (P).

## EXTRACCIÓN CONTADOR DE MINUTOS

- Para extraer el contador de minutos (N) de su alojamiento, pulse en la parte izquierda de la pantalla, luego gírelo (fig. 9) y extráigalo (fig. 10).
- Para volver a introducir el contador de minutos, introdúz-

calo en los pernos previstos en el alojamiento correspondiente y empujelo hasta que se enganche (fig. 11), luego gírelo tal como se muestra en la imagen 12.

**i Nota Bene:** Para sustituir la batería del contador de minutos, diríjase a un centro de asistencia autorizado.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**⚠ ¡Peligro!** Antes de efectuar cualquier operación de limpieza, siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe. Nunca sumerja el aparato en el

agua y no lo coloque debajo del chorro del grifo. La entrada de agua puede provocar electrocución.

- Lave meticulosamente el recipiente (F), la paleta mezcladora (E) y la tapa (C) con agua caliente y detergente neutro para vajillas. El recipiente se puede lavar en el lavavajillas, aunque los lavados frecuentes pueden afectar a las características del revestimiento cerámico.
- Limpie la rejilla de salida de aire caliente (T) sin quitarla.

**i Nota Bene:** Para limpiar el recipiente (F), no utilice objetos ni detergentes abrasivos, utilice únicamente un paño suave con detergente neutro para vajillas.

## ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO

Anomalia	Causa/solución
El aparato no se calienta	Puede haberse activado el dispositivo de seguridad térmica. Diríjase al centro de asistencia (el dispositivo debe ser reemplazado)
El recipiente está colocado de modo incorrecto y el aparato no funciona	Posicionar correctamente el recipiente
La tapa no está cerrada correctamente y el aparato no funciona	Cierre bien la tapa
La parte inferior de la comida está cruda	Asegúrese de haber pulsado la tecla de encendido de la resistencia inferior (O)
La paleta mezcladora (E) no gira	Hay que esperar unos minutos después del inicio de la cocción

## TABLAS DE COCCIÓN

### Patatas

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato
				FH1163	FH1363			
Patatas estándar 10x10	Frescas	1.7 kg (*)	nivel 5	-	40-43	SÍ	ENCENDIDA	4
		1.5 kg (*)	nivel 4	37-40	37-40	SÍ	ENCENDIDA	4
		1.25 kg (*)	nivel 3	32-35	35-38	SÍ	ENCENDIDA	4
		1 kg (*)	nivel 2	27-30	25-28	SÍ	ENCENDIDA	4
		750 gr (*)	nivel 1	23-25	21-23	SÍ	ENCENDIDA	4
	Congeladas	1.5 kg	sin	-	42-45	SÍ	ENCENDIDA	4
		1.25 kg	sin	33-36	35-38	SÍ	ENCENDIDA	4
		1 kg	sin	27-30	29-32	SÍ	ENCENDIDA	4
		750 gr	sin	24-26	24-26	SÍ	ENCENDIDA	4
		500 gr	sin	18-20	18-20	SÍ	ENCENDIDA	4
Patatas al horno	Frescas	1 kg	nivel 3	35	35	SÍ	ENCENDIDA	4
Patatas en gajos	Congeladas	1 kg	sin	30	32	SÍ	ENCENDIDA	4
Patatas nuevas	Congeladas	1 kg	sin	38	40	SÍ	ENCENDIDA	4
Croquetas	Congeladas	750 gr	sin	24	26	SÍ	ENCENDIDA	4

(\*) por pelar

## Carne - aves de corral

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato	Consejos
				FH1163	FH1363				
Pepitas de pollo	Congeladas	750 gr	sin	18	18	SÍ	ENCENDIDA	4	-
Muslos de pollo	Frescos	650 gr	sin	35	35	NO	APAGADA	4	girar 2-3 veces
Pechuga de pollo	Fresca	300 gr	sin	15	15	NO	ENCENDIDA	4	-
Bocaditos de ternera	Frescos	600 gr	nivel 2	25	25	SÍ	ENCENDIDA	4	-
Chuletas de ternera	Frescas	3pzs	sin	25	28	NO	APAGADA	4	girar después de 15 min
Costillas de ternera	Frescas	1200 gr	sin	35	38	NO	APAGADA	4	girar 2-3 veces
Brochetas	Frescas	800 gr	sin	22	25	NO	APAGADA	4	girar 2-3 veces
Hamburguesas	Frescas	4pzs	sin	25	28	NO	APAGADA	4	girar después de 15 min
Albóndigas	Frescas	450 gr	sin	25	25	SÍ	ENCENDIDA	4	-

## Pescado - Crustáceos

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato
				FH1163	FH1363			
Palitos de pescado	Congelados	18pzs	sin	20	23	NO	ENCENDIDA	4
Trozo de salmón	Fresco	400 gr	sin	20	20	NO	ENCENDIDA	3
Filete de salmón	Fresco	350 gr	sin	15	18	NO	ENCENDIDA	3
Vieiras	Frescas	4 pzs	sin	17	20	NO	APAGADA	3
Sepias	Frescas	8 pzs	nivel 1	20	20	NO	ENCENDIDA	3
Camarones	Frescas	600 gr	nivel 1	20	20	SÍ	ENCENDIDA	3
Gambas	Frescas	800 gr	nivel 1	20	20	SÍ	ENCENDIDA	3

## Verduras

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato
				FH1163	FH1363			
Calabacines	Frescos	600 gr	nivel 5	20-25	20-25	SÍ	ENCENDIDA	4
Berenjenas	Frescas	600 gr	nivel 3	20-25	20-25	SÍ	ENCENDIDA	4
Setas	Frescas	600 gr	nivel 2	15-20	15-20	SÍ	ENCENDIDA	4
Espárragos	Frescos	800 gr	nivel 5	25-30	25-30	SÍ	ENCENDIDA	4

## Snack - Congelados

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato	Consejos
				FH1163	FH1363				
Pizza	Fresca	300 gr	nivel 1	32	35	NO	ENCENDIDA	2	untar con aceite la bandeja y girar de 180° después de 20 min
	Congelada	450 gr	sin	20	25	NO	ENCENDIDA	2	girar de 180° después de 15min
Torta salada	Fresca	600 gr	sin	23	27	NO	ENCENDIDA	3	utilice papel de horno y gire de 180° después de 15min
	Congelada	700 gr	sin	45	50	NO	ENCENDIDA	2	utilice papel de horno y gire de 180° después de 30min
Pizzetas	Congeladas	14 pzs	sin	20	20	NO	ENCENDIDA	3	utilice papel de horno
Saladitos	Congelados	14 pzs	sin	25	25	NO	ENCENDIDA	3	utilice papel de horno
Paella	Congelada	600 gr	sin	15	15	SÍ	ENCENDIDA	4	mezclar 1 vez
Ñoquis a la sorrentina	Congelados	550 gr	sin	13	13	SÍ	ENCENDIDA	4	mezclar 1 vez
Aros de cebolla	Congelados	12/15 pzs	sin	15	15	NO	ENCENDIDA	4	distribuirlos uniformemente sobre el fondo de la bandeja

## Postre

Receta	Tipo	Cantidad	Aceite	Tiempo de cocción (min)		Paleta mezcladora	Resistencia inferior	Mando termostato	Consejos
				FH1163	FH1363				
Tarta	Fresca	700 gr	sin	50	50	NO	ENCENDIDA	2	enmantecar y enharinar la bandeja y apagar la resistencia inferior después de 40 min.
Brioche	Congeladas	4 pzs	sin	35	35	NO	ENCENDIDA	2	utilice papel de horno, gire de 180° después de 12-13 min
Galletas	Fresca	8 pzs	sin	18	18	NO	ENCENDIDA	3	utilice papel de horno, gire de 180° después de 15min
Fruta	Fresca	300 gr	sin	18	18	NO	ENCENDIDA	4	-